

طريقنا إلى معرفة الشرق

A. Puech : Ce qu'il faut connaître de la Grèce antique. in-12°, 157 pp. 1928. Prix: 7 f. Paris, Boivin et C^{ie}.

ما يجب معرفته عن بلاد اليونان القديمة

هذا الكتاب هو الحلقة السابعة من سلسلة عنوانها "ما يجب معرفته" يكتب اجزاءها اختصاصيون في المسائل المختلفة فيعرضونها ثقة لنادية الجمهور. يشتمل هذا المجلد على بحوث في الآداب، والفلسفة، والعلوم، والنشون اليونانية، مع مقدمة عن اليونان في التاريخ. فيلذّ المطالع ويدنسه الى التعقّق في هذه المعلومات النافعة والشائقة، فيتكون من ثمّ للمؤلف فضل يذكر. ج. ل.

Silvio Solero: L'Islamismo: sintesi storicocritica. I-X; pp.1-261; Ulrico Hoepli, Milano, 1928.

الاسلام: خلاصة تاريخية نقدية

لا كان مؤلف هذا الكتاب يجول اللغات الإسلامية، ظنّاً كافياً ان يجمع في درس واحد نتائج درسي الاسلام. ولكنه كثيراً ما لم يفهما. وانه ليطول بنا الكلام اذا اردنا تعداد هفواته التي لا تحصى، فهو يزعم مثلاً ان كلمة "شيعة" (ص: ٧٨) تطابق على ترجمة حياة محمد (ابي البيرة) ويزعم ايضاً (ص: ١٢١) ان مؤسسي المذاهب الشيعية لا يدعون مالك بل ابو مالك، ولا الشافعي بل ابو الشافعي... الخ وقد معول اسم القائد الشهير عمرو بن العاص الى «عمرو بن ساد» (Amirou bar Sad) (ص: ١٢٥) وكذلك فانه يعطي لقب الخليفة للسلطان نور الدين. فلهذه الاسباب لا يمكننا ان ننصح لقرائنا مطالعة هذا الكتاب على الرغم من الاشارات العديدة التي نجحنا بها المؤلف.

Julius Richter: Der Islam als Religion - Wissenschaft und Bildung n° 239 - 167 pp. 1927. Prix : 1 M. 80. Leipzig, Verlag von Quelle und Meyer.

في الدين الإسلامي

ليس مؤلف هذا الكتاب من المستشرقين . نتحقق ذلك بالالتباسات المتديدة ، وبإغلاط النقل ، فان « دار الحرب » مثلاً ، ينقلها الى « دار القرب » (ص : ١١٣) ، وهو يدعى المعتزلة (ص : ٥١) « رجال القتل » بدلاً من « رجال العدل » . على ان الفصل الاخير (ص : ١١٣) الذي يخصه بالاسلام المصري ، لا يخلو من فائدة .

ل . هـ

Actes de S. S. Pie XI, texte latin et traduction française. t. I 1922-23. vol. in-8°, 395 pp. Paris, Maison de la Bonne Presse.

آثار قداسة البابا بيوس الحادي عشر

اختصت شركة « المنشورات الصالحة » (Bonne Presse) بنشر آثار الباباوات ، فطبعت سبعة مجلدات من آثار لاون الثالث عشر ، وثمانية من آثار بيوس الماشر ، وثلاثة من آثار بنديكطوس الخامس عشر ، وها انما تبدأ نشر آثار بيوس الحادي عشر المالك سعيداً بهذا المجلد الذي يحتوي ، فضلاً عن آثار البابا الخاصة في السنين ١٩٢٢-١٩٢٣ ، جميع الوثائق الصادرة من المجامع الرومانية

P. Emm. d'Alzon : Méditations sur la perfection religieuse. 2^e partie, médit. pour retraites. 486 pp. Prix : 12 f. Paris, Bonne Presse.

تأملات عن الكمال في الحياة الرهبانية

اشتهر مؤلف هذا الكتاب ، وهو مؤسس رهبانية الاوغسطينيين الصومديين وأحد اركان الحركة الكاثوليكية في القرن التاسع عشر ، بأنه من رجال الله الصالحين . وقد اراد بوضه هذه التأملات ، إصلاح اعضاء رهبانته ومريديها البتدئين ، والسير بهم الى الكمال في الحياة الرهبانية . وهي مواضع تفيد غير رهبانه من النفوس المسيحية .

Taufik Cnaan : Mohammedan Saints and sanctuaries in Palestine. [*Luzac's oriental Religions series, vol. V*] London, Luzac, 1927. Prix : 15 sh.

اولياء الاسلام ومزارعهم في فلسطين

هو كتاب نفيس نتج عن اجاث طويلة في ديانة العامة من مسلمي فلسطين قام بها المؤلف بكل إخلاص، فدرس الامثلة المختلفة المزارات ، وطرق العبادة التي تقام فيها كالندور ، والذبايح ، والزيارات وغير ذلك. ثم بحث في كيفية تصور العامة لطبيعة الاولياء الذين يكرمونهم ، ولاخلاقهم. وهناك ليس اولياء فقط ، بل وليّات ايضاً وشيخات ، واولياء بيض ، واولياء سود. وعلى الجملة فان هذا الكتاب نافع لمن يدرسون الترواة فيرون فيه ما بقي من آثار العبادات القديمة التي كان يقوم بها الكنعانيون. ونحن نودّ ان نرى بحثاً كهذا عن اولياء البلاد السورية.

ل.هـ

Bibliothek arabischer Historiker und Geographen herausgegeben von Hans v. Mzik. *Einleitung, inhaltsangabe und Register zum ersten Band. Leipzig. Otto Harrassowitz, 1928.*

مجموعة آثار مؤرخي العرب وجغرافيتهم

هذه مقدّمة كتاب الوزراء والكتاب احمد بن عبدوس الجهشيارى الذي تكلم عنه الشرق سابقاً. وهي تحتوي ، في ٣٥ صفحة ، على ملخص الكتاب باللغة الألمانية ، مع نشر المقاطع العربية التي تصعب قراءتها في المخطوطة الاصلية ، وجدول واسع بالأعلام المذكورة.

ل.هـ

Jos. Hell: Die arabische Dichtung in Rahmen der Weltliteratur. *Erlangen, 1927.*

الشعر العربي في الآداب العالمية

كان المؤلف نزيل كليتنا منذ ٣٥ سنة ، وهو اليوم رئيس كلية ارلنجن في بافاريا، وقد اهدى الينا هذه المحاضرة المختصرة في المناقبة بين تطوّر الشعر العربي وتطوّر الشعر الاوربي في القرون الوسطى ، وتأثير التطويرين. وهو يرى رأينا (راجع مشرق آذار من هذه السنة ص ٢٢٩) فينفي تأثير الادب العربي في «اللعوبة الالهية» لدانتى

ل.هـ

Dom. Prümmer O. P. : Manuale theologiae Moralis secundum principia S. Thomae Aquinatis in usum scholarum. Herder, Freiburg. im Br. Tomus 1. Editio 4^a et 5^a (XXXVIII et 462 pp.) Marc 10.

كتاب في اللاهوت الادي

مرّ زمن طويل واللاهوت الادي لا يُفصل عن اللاهوت النظري في التعليم والمؤلفات . الى ان زادت الرغبة في تسهيل الدرس على الطالبين ، وفي افادة الكهنة القاعين باعمال الخورنيات ، فدومت المرتئين الى فصل القسم العملي من اللاهوت . ولكن كان في هذا العمل خطراً لم يتجنبه جميع المؤلفين ، وهو خطر المغالاة في عزل الآداب عن المبادئ التي ترتكز عليها . امّا حضرة الاب برومير ، مؤلف هذا الكتاب ، فلم يسقط في ذلك الخطر ، بل تبع عن قرب استاذه الاكبر القديس توما ، فبيّن ان اللاهوت الادي علم حقيقي ، وأثبت قواعده بطريقة راهنة ، واعان مبادئه واحكامه . وهو يقدم لنا اليوم الطبعة الرابعة والطبعة الخامسة من المجلد الاول . وهذا وحده يدل على رواج الكتاب والاقبال عليه ، وقد ظهرت طبعته السابعة سنة ١٩٢٣ ، في ١٥٠٠ نسخة . ولا شك ان المطالعين قدروا علم المؤلف ، وكثرة المرات التي يخوض فيها ، ووضح أسلوبه ، والترتيب الذي تبناه تاركاً الطريقة التقليدية باتباع وصايا افد روصايا الكنيسة ، الى طريقة ارسطو في تقسيم الفضائل . فهو يعرض اولاً ماهية الكمال ودور كل فضيلة بنردها ، ثم ينتقل الى تحليل الخطايا التي تماكها . فيسكن المطالع ، ليس فقط ان يحكم على صفة الاعمال السنية وميلها من الخطأ ، بل ايضاً ان يتجه نحو شل اعلى في الحياة الكاملة . وهكذا فان المؤلف بعد ان يتكلم عن مبادئ الآداب العامة ، اي عن غاية الانسان ، والاعمال البشرية ، والخصير ، والخطايا والفضائل على الجملة ، ينتقل الى الفضائل الالهية ففضيلة الحكمة ، تاركاً للدجاد الثاني البحث في فضائل العدل ، والقوة ، والتماعة . وانه ليسرنا في الختام ان نذكر ان في اول الكتاب جدولاً جامعاً باسماء المؤلفين الذين كتبوا في اللاهوت الادي ، والمؤلف يردف كل اسم باحكام غاية في الصحة

الاب مونجان

Wenceslas Pohl : *De Vera Religione, questiones selectæ. in-8°*
XX-388, prix : 9 Mark, Herder et C^{ie}, Friburgi Brisgoviae, 1928.

في الديانة المفقئة

نشر الاستاذ برهل في هذا المجلد القسم الاول من محاضراته في اللاهوت ، وقد قسمه الى ثلاثة كتب : ١ - في أساس الديانة ويشمل الانجاث في وجود الله مع تعريف المذهب التقدي الذي جاهر به الفيلسوف « كانت » ، والمذاهب المادية والحلولية . ٢ - في الديانة على الجملة وماهيتها ، وضرورتها ، واصطلاحها . ٣ - في الروحي : ماهيته ، وامكانه ، وضرورته ، مع البحث في دلييب اللازمين اي العجائب والنبوءات . ويذكر المؤلف ، قبل الخوض في كل موضوع ، لائحة في المآخذ مسترناة خدوصاً في ما يتعلق بالكتب الالانية . وما يستحق ذكراً خاصاً هو درس أصل الديانة ، في الكتاب الثاني ، فان المؤلف يبسط بكل دقة نظريات تيلر (Tylor) ولونغ (Long) ويأتي بالبراهين العديدة على وجود التوحيد مبدئياً في الجنس البشري ، يأخذ ذلك من شهادات الديانات الاولية كديانة البغمة ، والديانات الهندية الاوربية ، واليرتانية ، والرومانية ، والسامية ، والصينية وغيرها . على ان الطريقة التي سار عليها الكاتب تسهلاً للطلاب ، رأيناها على جانب من العرابة . فان الكتاب الاول من المؤلف الذي يختص بذكر البراهين عن وجود الله ، يبدأ باقرار قيمة العقل والمبادئ الاولية . وهي امور كان من الالفتى تركها للانجاث المنطقية . ثم كان من الموافق ، وقد توسع المؤلف كثيراً في وجود الله ، ان يزيد على كلامه البحث في طبيعته ، فيصبح موضوعه تلاماً كاملاً . والكتاب . مطبوع طبياً جيلاً على ورق حسن يستحق طابعه كل تهنئة .

الاب مصيربان

Prof. D^r theol. Ludwig Berg : *Die katholische Heilensmission als Kulturträger. 2 Auflage. 3 vol. in-12, 1927* — *Abhandlungen aus Missionskunde und Missionsgeschichte, herausgegeben im Auftrage des Franziskus Xaverius Missionsvereins. Aachen - Aachener Missionsdruckerai. Prix : 6^m,80 + 5, 90 + 4,40.*

مباحث عن الرسالات الكاثوليكية

يبعث هذا التأليف النفيس في الرسالات الكاثوليكية ودرورها في تثقيف

الشعوب الوثنية وقيمتها وهو عمل كافي وافى يجمع كل ما يمكن الكلام عنه في هذا الموضوع ، كفاية الرسائل ، وترقيتها ، وتنظيمها ، وإرسالها نحو الشعوب الوثنية . ثم تهذيب هؤلاء ادبياً ودينياً ، بالأعمال والدراسة ، والعلم ، والآداب ، والفنون كالبناء والتصوير والموسيقى ، ودرس اللغات ، والبحث في البلاد ، وسكانها ، ودياناتهم . واخيراً يتناول الكلام عن الرسائل من حيث هي مشاريع خيرية ، لازمة لتحقيق ضروريات النفوس والاجساد المتعددة ، واداة صالحة لتحقيق التقارب بين السُلالات المختلفة . في كل هذه المواضيع يخوض المؤلف عارفاً كل المعلومات اللازمة ، ذاكراً الامثال الجديدة على اقواله ، فيسهيء لكل من اراد درس امر منها المواد الصالحة التي لا غنى عنها في ذلك .

ج . ل .

R. Cagnat: En pays romain, in-12°, 282 pp., 6 planches, Prix 12 fr.
1927. Paris, de Boccard.

في البلاد الرومانية

يقدم لنا مؤلف هذا الكتاب ، وهو متذلل من موضوعه ، مقالات عديدة لذيذة ومفيدة عن مدن اليزيا ، نيم ، ثينة ، ليون ، هر كولانم ، وعن عذارى الرومان المرفقات بالقتال ، وعن المصريين في العصر الروماني ، ثم عن قرطجنة والمدن الكبيرة في افريقية الشمالية كطرابلس النرب وغيرها .

Tafraïi (O.): La Cité pontique de Dionysopolis, Kali-Acra, Cavarana, Téké et Ecréné. 79 pp. 8°, 16 pl. Paris, Geuthner, 1927. Prix : 40 fr.

مدينة ديونيزوبوليس على شاطئ البحر الاسود

قام السيد تافراي ، الاستاذ في جامعة يابسي (رومانية) سنة ١٩٢٠ ، برحلة عامية بحث فيها عن الآثار القديمة على شاطئ البحر الاسود ، في مقاطعة دو برودجا السفلى قرب قارنة . وما هو يقدم لنا اليوم ملخص هذه الرحلة في مجلد حافل بالصور المتقنة

معنى ديونيزوبوليس مدينة ديونيزوس وهو الاله باخوس عند اليونانيين . وقد أسس هذه المدينة بعض البحارة اليونانيين في زمن لا يُعرف عنه إلا أنه سابق عهد الاسكندر . وظهر ان تلك المدينة هي ميناء بلطشيق وكانت الطريق الحاذية للشاطئ والموصلة الى القسطنطينية تمر بها على العهد الروماني . برهنت الحفريات عن صحة ما دلت عليه النقود من ان الاله الاعظم في تلك المنطقة كان ديونيزوس اله الخمر والحصب . وكان اهاليها يعبدون مع هذا الاله بعض الهة اليونان ؛ واغرب من هذا انهم كانوا يعبدون ايضاً ، قبل المسيح ، اوزيريس وسيرايس ؛ بما يدل على ان العلاقات التجارية كانت متصلة بينهم وبين مصر . على انه لم يكن من تميز عند العامة بين اوزيريس وديونيزوس . وقد اكتشف في ذلك المحل تمثال لاوزيريس من الفن المصري المحض . اما ما بقي من الآثار المكتشفة فكلها لا ترقى الى ما قبل المسيح وليس فيها ما يخرج عن المعتاد . وبمد هذا يتعرض المؤلف بعض الآثار البيزنطية والتركية الباقية في البلدان المجاورة كأكريته ، وكافرونه ، وكالي - اكر ، وتيسه ، وهي دير قديم اوتكيته لدراويس الاثراك . وللجلد ملحق تردد فيه كل الرقم المكتشفة في تلك المدينة وهي احد عشر منها اثنان باللغة اللاتينية اولهما يرقى الى السنة ٤٨ قبل المسيح ، والثاني مسيحي من القرن الرابع .

Koehm (J.): Zur Auffassung und Darstellung des Wahusinns im Klassischen Altertum [Beit. z. Jahresber. d. Hessisch. Gymnas. in Mainz, 1927 / 8.] 8°, 32 pp., Mainz, Wilcken, 1928.

تصور الجنون وتأويله عند اليونان والرومان

ان الجنون ، اذا فهمناه بوسع ممانيه ، نرى انه يدفع دائماً مؤلتي اليونان والرومان ، من هوميرو الى ثرجيل ، الى التفتيش عن تأويل له خارج عن الطبيعة البشرية . وبكلمة اخرى انهم يذهبون دائماً الى تأثير الارواح او الجن كل حالة للنفس البشرية تخرج عن المعتاد ، سواء كانت تلك الحالة من نوع الاحلام ، او الهذيان ، او التصورات الوهمية ، او المس ، او العتامة ، او الانحذاب ، او الترسوس ، او الجنون على اختلاف طبقاته . وقد رأى الدكتور كوفن ان

يمرض هذه الآراء لإفادة طلاب معاهد الدروس اليونانية والسلافونية ، وهو يورد بهذا الصدد كثيراً من النصوص في اللغتين المذكورتين تمير به الى غاية . على ان بما يوسف له ان المؤلف لم يستشر احداً من المتحرفين . وهو ، لو فعل ، لرأى ان كلمة « جنون » في اللغة العربية مثلاً ، التي تعبر عن مجمل هذه الحالات هي من مادة « ج . ن . ن . ن . » التي تأتي منها كلمة « جن » للتيمير عن الروح اللابشري ، وأن معنى هذه المادة الاصلية في اللغات السامية الستر والتضطية ، لاحظ مثلاً التصير العربي « جنون مُطْبَق »

س . ر .

Zellingner (J.) . Studien zu Severian von Gabala. [*Münsterische Beiträge zur Theolog.* 8] VIII-182 pp. gr. 8°, .Aschendorff, 1920, 7^m, 20.

دروس على سيفريانوس الجليلي

كان سيفريانوس ، اسقف جبالة في جنوبي اللاذقية ، معاصراً للقديس يوحنا فم الذهب (اواخر القرن الخامس - اوائل السادس) وابرشيته تتعلق بكروسي انطاكية . اما اصله فمن التمر انه سوري ، وان من عرفه من المؤلفين يقولون انه كان يتقن اللغة اليونانية ولكنه كان يلفظها على اللهجة السورية . ولا يُعرف آلا القليل عن اعماله الاسقفية في سورية . ولكن يُعرف انه كان له علاقات كثيرة متواصلة مع بلاط القسطنطينية التي زارها مرات . ولم تكن دوائمه دون تأثر في نقي القديس يوحنا فم الذهب وموقه . هذا وقد كان الدكتور زلنغر ، الاستاذ في جامعة مونيخ نشر سابقاً ما يُنسب الى سيفريانوس من المراءظ التالية في شرح سفر التكوين ، وهو كل ما يُعرف من الآثار الكتابية في مؤلفاته . اما ما بقي فهو من الميامر ، ولهذا ظلت مدة طويلة ملحقة بآثار القديس يوحنا فم الذهب . فعاد اليها الاستاذ المذكور واخذ يدرس في هذا المجلد الميامر الباقية في النصوص اليونانية ، والارمنية ، والجيشية . اما الاسقف فينسب الى المذهب الانطاكي ويدافع بحماسة وجلد عن عقيدة الثالوث الأقدس . وكثماً نوداً لو تعاقب الدكتور زيلنغر في درس ترجمات الميامر السريانية والعربية ، على اننا نؤمل ان يقوم من علماء الشرقيين ، ولاسيما من كهنة الروم الملكيين ،

من يفتش عن آثار الاسقف المذكور ، فينشر ما يجده في مخطوطات لبنان
الكبير وسورية
س ٠٠

Jean Mars : L'agonie de Georges Marchand, avec 10 bois gravés.
Paris, Guillaume et Huot, éditeurs. 1928.

تراع جورج مَرشان

هي شهادة عن حروب الخنادق مؤثرة ببساطتها وبما تذكره في النفس من
عواطف الإكبار لأبطال قضا حياتهم في سبيل الواجب

Revue des Études islamiques Année 1927, cahier II. Paris, Gauthner,
1927. Le prix de l'année est de 80 fr pour la France et de 100 fr pour
l'étranger

مجلة الدروس الإسلامية - الجزء الثاني من سنة ١٩٢٧

يقدم هذا الجزء من مجلة الدروس الإسلامية كسابقه الى ثلاثة اقسام :
المذكرات ، والابحاث ، والوقائع . وهو يبعث على الأمل ان المجلة تسير دائماً
على تقدم تحت ادارة الاستاذ ماسينيون . يرى المطالع ، في هذا الجزء ، القسم
الاخير من مذكرات مصطفى كمال ، وبجنا في انظمة قبائل البربر التي لا تزال
مستقلة ، مع بحث في بعض الجماعات الاسلامية من هندية - فارسية ومراكشية .
وفي قسم الوقائع فقد لكتاب قاضي المرصل الى ليارت ، وبعض ملاحظات بشأن
انشاء جدول توقيتي للكتابات العربية ، وبشأن بعض مقالات ظهرت مؤخراً في
دائرة المعارف الإسلامية ؛ وفي الحتام لائحة باسماء المطبوعات المرسله للمجلة

ج . ل

Konstantinopel und die Moorengenfrage von Dr Paul Mohr.
Neueskunde, Band XVI, 2, Heft 178. Berlin, Mittler und Sohn, 1927.
Prix: 1 M.

التسطينية وسألة المضيئين

يجمع المؤلف في هذا الكتيب ملخص مسألة المضيئين اي مسألة البوسفور
والدردينيل ، اللذين يجمعها بحر مرمره من بحر ايجه الى البحر الاسود . ولقد كان

لتركية ، حتى القرن التاسع عشر ، كل الحق في ان تقترح او تسد طريق
المضيق بوجه المراكب الحربية الاجنبية . اما في عصرنا فان اذكلاثة اوجدت
هذه المشكلة المهمة التي سوف لا تحل بسرعة ، رغم التفاؤل والآمال الجديدة .
وان المؤلف يتوقف بمدل عند الحوادث الاخيرة المؤثرة في مصير المضيق ، وهي
كل ما جرت به الحرب العامة . وعلى الجملة فان هذا الكتاب يولف مجتاً مفيداً
يُفني عن كثير من التفتيشات الطويلة

ج.ل.

Müller (Karl): Kanon 2 und 6 von Konstantinopel 381 und 382-
Festgabe für Adolf Jülicher — Verlag von J. C. B. Mohr. Tübingen,
1927. Prix : M. 1, 20

قانونا القسطنطينية الثاني والسادس

يبحث المؤلف عما اذا كان القانونان الاذان يُنسان عادة ، تحت رقمي ٦ و٢ ،
الى المجمع القسطنطيني المنعقد سنة ٣٨١ ، ليا فعلاً ، ولاسيا الثاني ، من عمل
المجمع المنعقد سنة ٣٨٢ . ان مجمع سنة ٣٨١ المنعقد في القسطنطينية دعا اليه
الامبراطور تيودورسيوس ، ومع انه لم يكن فيه الا اساقفة الشرق فقط ، عُدَّ
مجمعاً مكرناً . اما القانونان المذكوران ، فيبحث الاول منها في تحديد دائرة
نفوذ كل اسقف ، والثاني يحدد وبرايق التهم المصقة بالاساقفة .

ج.ل.

Dr Josef Schmid : Der Epheserbrief des Apostels Paulus - *Bibli-
sche Studien XXII Band, 3/4 Heft-gr.8° XXIV et 466 pp. Freiburg
im Breisgau, 1928, Herder. 16 M.*

رسالة تقيس بولس الى الانبياء

عمل غاية في الطرافة والتوسع ، وهو اول عمل كاثوليكي من نوعه ، يعرض
فيه المؤلف كل المسائل المتعلقة بهذه الرسالة من حيث العنوان ، واللغة ، وصلتها
باسلوب العهد الجديد . فيظهر متضاماً من موضوعه كل التضلع حتى انه من
الاستحيل ان يجد الطلاب من كهنة واساتذة ومعلمين درساً اوسع من هذا
واوفر دقة .

ج.ل.

Prof. Hickmanns : Universal-Atlas 1927 vollständig neu bear-
beitet von Alois Fischer. 90 vielfarbige Tafeln, 80 Seiten Text.
Petit in-4°. Prix : 10 M.

تقوم جنرافي جامع

ان نجاح هذه النشرة الشهيرة، واقبال الناس عليها ، يجعلها بحاجة دائمة الى الترتي ومطابقة مقتضى الحال. وان فيها من المعلومات الجغرافية والاقتصادية وغيرها المبسطة بطريقة سهلة واضحة ما يصيرها لازمة كل اللزوم للصحافي والناشر ، ولكل من اراد الوقوف على ما يجري في الكون في زمانه . ج. ل.

Mgr. Jaquet : Grammaire du grec du nouveau Testament. in-8°,
165 pp. Paris, de Boccard, 1927.

غرامطيق للغة العهد الجديد اليونانية

ليست لغة العهد الجديد من اليونانية الفصحى بل الدارجة . وعليه فترى النائدة جزيلة من معرفتها وتمييزها . ولما كان هم المؤلف افادة طلاب الكهنوت اولاً ، قابل في كل صفحة من كتابه الالفة الدارجة باللغة المدرسية . وهو اسلوب حسن لولا انه تشوّء بالاغلاط المطبعية الكثيرة .

Mgr. Louis Prunel : Pour l'Église et pour la Patrie, discours à
des Jeunes Gens. vol in-16, VI-275 pp. Téqui, Paris. Prix: 12 f

في سبيل الكنيسة والوطن

هي مجموعة خطب غايتها حث الشبية على السير دائماً في سبيل اعلاء شان الكنيسة والوطن . وان المطالع يشمر فيما يروح النيرة يدفع الخطيب لعمل الخير دون ان يدركه الضجر ار اليأس ، وهو القائل « كما انه لا يمكن للمسيحي وللكاهن الكاثوليكي ان يئاسا من نجاح الكنيسة ، كذلك لا يمكن للفرنسوي ان يئاس من نجاح فرنسة . » اذا فالكتاب مفيد كل الافادة ، ليس فقط للشبان ، بل ايضاً للكهنة المهتمين بامور الشبان ، ولارباب الاسر المكثرين لتثنته ابنائهم تنشئة دينية وطنية صالحة ، وبالاجال لكل الشعوب الكاثوليكية .

D^r Otto Bardenhewer : Der Brief des heiligen Jakobus, übersetzt und erklärt .gr.8°. VIII et 160 pp. Freiburg im Breisgau, 1928, Herder. Prix : M. 4, 40.

رسالة القديس يعقوب

مقصد المؤلف الاولي ان يبين صريحاً ترتيب هذه الرسالة العتيق وغايتها من التعلیم وهو يراها ، لا رسالة فردية امتيادية ، بل كتاب تنشيط ووعظ على نحو ما نشاهده في رسالة القديس بولس الثانية الى اهل كورنثس . والمؤلف يشرح كل ذلك بطريقة وافرة المعلومات صائبة دائماً ، مستحقة كل الشكر . ومن المفيد الملاحظة انه من عهد بعيد لم يقدم احد كاثوليك المانية على شرح هذا النص .

ج . ل

Gustave Kahn : Vieil Orient, Orient neuf, in-12, Paris, Biblioth. Charpentier, Eugène Fasquelle, éditeur, 1928. Prix: 12 f.

الشرق القديم شرق جديد

ليس هذا العنوان اطروحة فلسفية او اجتماعية . ان هو الا مجموعة مكايات تمثل شرقاً منظوراً من خلال سراب وهاج اكثر من تمثيلها الشرق الحقيقي على ان هذا الشرق يوافق ، في عرف المؤلف ، بلاد مراكش موافقة بلاد المعجم ؛ فلا وحدة في ذلك الا الديانة . وكأن المؤلف يقول انه كلما تمدد هذا الشرق وتشعب ظهر واحداً . وامل هذا الاقرب اقواله الى الحقيقة . والكتاب مقدم لادوار هريو الذي ينسبته الكاتب « بجوانب الحقائق الاجتماعية »

ج . ل

فقر وعناف

او مذكرات شاب فقير ، تأليف اوكتاف فورييه ، وتروجة الاستاذ احمد رأفت

عني بنشرها الياس انطون الياس صاحب المطبعة المصرية

لقد اظهر معرب هذه الرواية وناشرها حسن ذوق وغيره على الآداب العربية تذكر لهما فتشكر . وهذا الكتاب تنفيذ مطالعته الشبية عموماً والشبان النبلاء .

الذين حطهم الدمر عن عزهم ، خصوصاً :
 برون في « المركب ده شامباي دوتريف » اخأ لحم ومرافقاً في طريق المصائب والشدائد
 تيشم ولم يرث من ابيه مالا . فلم يستعمل اليأس ولم يستكف من الدخول في خدمة أسرة
 « لاروك » الغنية وقد غير اسمه وتكثرت . فأدأى به حسن سلوكه وأفته وطيبة اخلاقه الى امتلاك
 قلب الأتمة لاروك . على ان تبين الحالة بين العرويين كان يحول دون قرانها ، لكن الشاب
 الفقير حظي نجاهة « بثروة طائلة » نالها بالوراثة فكشفت النصاب عن نعتيه وعُرف بكرم
 عتده ومن ثم تمت به الافراج .

واكتاف فويه (١٨٢١ - ١٨٩٠) واضع الكتاب هو من الرواة المقتدرين
 والكتبة المجددين في وصف الحياة الاستقرائية الفرنساوية في زمانه . ورواية
 « نقر وعفاف » من اعز مؤلفاته ادبياً ، وفناً ، وتحليل اخلاق . اما لغة التعريب
 فتيبة ، لكنها كثيراً ما تم عن اصلها الافرنسي

معجم المطبوعات العربية والمعربة

وهو شامل لاماء الكتب المطبوعة في الاقطار الشرقية والجزيرة مع ذكر المء ومؤلفيها
 ولغة من ترجمتهم وذلك من يوم ظهور الطباعة الى غاية السنة ١٩٣٩-١٩١٨ م

جمعه ورتبه يوسف اليان سركيس

الجزء الاول - مطبعة سركيس بدمر ١٣٤٦-١٩٢٨

لولا الفهارس لتورط مريدو المكاتب توطأ ترايد مع وفرة الكتب في
 دورها وخزائنها . والفهارس منها تعرض الكتب مرتبةً بمناوئها كنهارس دار
 الكتب المصرية . ومنها ، تعرض الكتب مصفوفةً بحسب ابيها . مؤلفيها طبقاً
 لعادة الافرنج . ونحن نفضل الترتيب الثاني على الاول وهو اقرب منه منهيحاً
 اطالة الكتب . فلذلك راقتنا ما وجدناه في « معجم المطبوعات » من نظام
 جديد سوف يكون ان شاء الله فاتحة عهد جديد في ترتيب الكتب العربية
 وتسميتها . فنشكر لصاحب الكتاب همه الشاء وغيرته على ذكر آثار السلف
 مثلاً جيلاً يقمديني به الخلف . وقد عني السيد يوسف سركيس بوضع ترجمة
 المؤلفين موجزة وان ذلك لمشروع تنو . دونه اكفاف الاقرباء من الكتاب . فقتني
 له انجازه بالنجاح ونود لو لم يهمل المؤلفات الدينية النصرانية ولها في تاريخ
 الآداب العربية مكانة لا يستهان بها

نقد كتاب الديارات

الوارد في الجزء الاول من مسالك الابصار لابي فضل الله العمري . تحقيق
الاستاذ احمد ذكي باشا

بقلم هيب الزيات

بشرى لطلاب العلم وعشاق التدقيق في البحث، فإن لهم في هذه النشرة آية
يهتدون بها الى فن النقد، والمقابلة بين النصوص التي تتمكن القارئ من الوقوف
على . متن المؤلفات ، قبل ان تمسح بها اقلام النساخ والحطاطين . ان الاستاذ
حبيب افتدي الزيات معروف من قراء المشرق وها ان نقله الثاقب أدى به الى
اقترح تصحيحات رآها منيدةً اكتاب الديارات، فأبداهها مدعمةً بالشواهد والحجج
بما لا يدع مجالاً للريب في صحتها

اكرم بها محاسن قلدها الاستاذ حبيب الزيات كتاب الديارات فزاده منافع
من غير ما يحيط من قدره وفضله . وطبعة احمد ذكي باشا قد حلت من العلماء
محللاً من الاعتبار لم يبانه غيرها من امثالها في المطبوعات المصرية الحديثة . ج . ل

المنتخبات المصرية لدرس الآداب العربية

الجزء الاول : نصوص المنتخبات

جمع السيدة كلثوم نصر عوده تاسيليغا ، معلمة اللغة العربية في الكلية

الشرقية في لينينغراد

قطع وسط ، ص ٣٥٨ + XXXV - لينينغراد ١٩٢٨

في عاصمة روسية نهضة لتعزيز الآداب العربية تستحق كل ثناء . وقد
تكللنا مرات في المشرق عن جهود الاستاذ افناطيس كراتشوفسكي ، وهو
من طلاب كليتنا الشرقية سابقاً ، في هذا السبيل . وها نحن نرى اليوم شاعداً
جديداً على عتائنه وغيرة الا وهو مراقبه لثغر هذه المنتخبات المصرية ،
وكتائمه مقدمتها باللغة الروسية ذاكراً المصادر التي استقت منها السيدة عوده
تلك القطع المختلفة . والكتاب مخصص كله للنشر العربي منذ قطوره في اواخر
القرن الماضي الى عصرنا . اما زمن كتابة المنتخبات فيتراوح بين السنة ١٨٨٠

والسنة ١٩٢٥ ، واما الكتاب المذكورون فاکثرهم من اللبنانيين والسوريين من متصرفين ومتأمرين ، واشهرهم : محمد عبده ، اديب اسحق ، نجيب الحداد ، سليمان البستاني ، جرجي زيدان ، فرح انطون ، ولي الدين يكن ، المنفلاطي ، جبران خليل جبران ، مخائيل نعيمة ، محمود تيمور . ويحتم الكتاب بذكر ثلاث سيدات من ملك حفني ناصف ، ومي ، وسلمى صانع . هذا ولا عيب في الكتاب سوى انتخاب بعض قطع لا تفيد شيئاً في درس الادب المصري ، ولا تدل على شخصية كُتّابها ، اما اكونها ظرفية محضة فقدت قيمتها بسبب مرور زمن انشائها ، واما لكونها كثيرة التكاليف فاصبحت قديمة بالنسبة الى التطور الذي حصل في عقلية كاتبيها ، مع بعض الانغلاط الطبيعية التي قد تحول بين القارئ وحقيقة النص . وعدا ما تقدم فاصل يستحق كل ثناء .

ف. ا. ب.

سيرة عمر بن عبد العزيز

على ما رواه الامام مالك بن انس واصحابه تأليف ابي محمد بداد الله ابن عبد الحكم

نسخها وصحها وعلق عليها

احمد عبيد

الطبعة الرحمانية بمر ١٣٢٦-١٩٢٧

هو الخليفة عمر الثاني وهذه سيرته وهي اقدم ما انتهى اليها عن حياة هذا الرجل الكبير ، منقولة عن نسختين احدهما موجودة في دمشق والثانية في باريس ومبشورة بمعرفة السيد احمد غنيد العلامة المدقق ، السالك في الزند الاسلوب العلمي الحديث . وقد صور في الكتاب مثالين لكل نسخة من النسختين وصدوره بتقديمه ترجمه بها لابن الحكم مؤلف سيرة عمر واحسن ترجمته ما اجل الخليفة عمر الثاني في نظر المسلمين حكمة وما اعظمه رقة ووقاراً . كأن الرحمان قد من عليه بزهية الدموع كما يمن بيا على بعض اصفيائه من الرهبان فكان اللمع ينسجم من عيونه انسجاماً

« دخل عليه رجل ، وبين يديه كانون فيه نار ، فقال عظمي . قال : يا امير المؤمنين : ما ينفعك من دخل الجنة اذا دخلت انت النار وما يضرك من دخل

التار اذا دخلت انت الجنة : فبكي عمر حتى طفئ الكاتون الذي بين يديه
من دموعه « (ص ١٠٩)

وامثال ذلك كثيرة . رواها السيد احمد عبيد ولم ير من شأنه ان
يتحقق صدق نسبتها وحقيقة امرها وانما مهمته مهمة الناشر فقام بها خير القيام
فنشكر له هديته

ل.٥-

مختصر الفرائد الدرية

في اللغتين العربية والفرنساوية

Petit Dictionnaire Arabe-Français

كفناك بضران الكتاب منبثاً عن فعواه ؟ فهو ملخص قاموس الأب بلو
اليسوعي ، عهدت ادارة المطبعة الكاثوليكية باسمه الى لجنة من الرجال المتضلمين
من اللغتين العربية والفرنساوية، فوضعه على ان يجد فيه اصحاب الصناعة والتجارة
ما يحتاجون اليه من الالفاظ لعاملاتهم اليومية ، ويستغني به طلبة المدارس عن
المعجم الكبير لترجمة الكتب الموضوعه بين يديهم من امثال كلية ودمنة
وبجاني الادب في اجزائه الاولى وغيرها . وعدد صفحاته ينيف على ٨١٦ من
القطع الصغير (١٦) وثمان النسخة منه ١٨ غرضاً ذهباً ف.ت.

كتاب المنهاج السوي في التخريج اللغوي

وضع ظاهر خيراث - استخرجه ابن الواضع امين

طبعة الاجتاد بيروت ١٩٢٨ ص ١٢٠

هذا الكتاب غرضه هداية المتضلمين من الامة العربية الى التتقيب عن معاني
الالفاظ الاصيله طبقاً لقواعد التخريج . وعلم التخريج ليس هو بعلم الصرف
ولا بالنحو ولا بالبيان بل هو قائم بذاته ، او اقرب من علم الاماني . فانه يتناول
كل فعل بن الافعال المجردة ويبحث في العمل التي تُرشد عدد المشتقات منه او
تنقصها ؛ لان مزيدات الثلاثي عشرة ولا يؤخذ منها كلها مشتقات لكل الافعال .
وان مادة هذا المؤلف النفيس لاوسع من ان تحصر وصفها بهذه الاسطر الوجيزة
وحسبنا التنويه بها وحث الاساتذة على اقتناء الكتاب فتبدو لهم منه الفوائد
الجملة .

ف.ت.

رواية شهداء الاخلاص

مترجمة عن الافرنسية بقلم طانوس عبده

هذا الكتاب نشره ايضاً السيد الياس انطون الياس ، وددنا لو وقفنا من عنوانه على اسم مؤلفه الافرنسي ، فينال من ذكر اسمه بلفتنا بعض ما استحقه من الشاء بوضع كتابه . اما بلاغة العرب فمروفة ولفته رائقة سائقة ارخت سدولها على المتن الافرنسي الاصلي فاناته روزقاً

ف.ت.

هدايا أرسلت الى المشرق

١- الاسرة العلوية في مصر - هي طائفة من الشعر رفتهما الى الملك فؤاد الاول السيد يوسف الحاج من الشيبانية (لبنان) وصدرها برسم جلالة مع رسم محمد علي باشا والمخدوي اسماعيل والد الملك الحالي والامير فاروق ولي العهد . فكان هذا الكتيب برماناً عن تاليف الناظم بجلالة الملك فؤاد وشمار ولاء بين القطرين المتجاورين .

٢- في سيل الاخلاق - قصيدة اجتماعية نظمها وفسر الفاتلها السيد احمد عبيد وغايته ان يثل ما باع اليه من النهور وانتهنك بعض جهال الشبان من متبني القاسد المصرية ، وان يدعو الى التمسك بالمجانب ضد دعاة السفور

٣- استراض اللذة الدرية - ماضرة اتيت في بيروت في ٢٢ ايار سنة ١٩٢٨ بقيام يوسف سادة ، فمن النسخة ه غروش سورية . مطبعة جدهون بيروت

٤- طرائف الحكمة - مجموعة رائقة من اقوال المفكرين والمتأخرين في الادب والحكمة والامثال العربية من منظوم ونثر وجمها ورتبها احمد عبيد طبعت بنفقة عبيد اخوان الجزآن الاول والثاني - المطبعة الرحمانية

٥- اتخذ صاحب الكتاب كلام علي بن ابي طالب شاهراً فقال « ان هذه القلوب قل كما تميل الأبدان فاجتروا لها طرائف الحكمة » وامدى به في انتخاب النصوص فاجاد ووافاد

٦- فهرس المطبعة السنوية ومكتبتها - لصاحبها محب الدين الخطيب رعيه الفتح تاليف . بيان فيه شروط المطبعة والمكتبة ، وغاذج من جروف المطبعة ، وذكر المشروعات الخاصة والعامه واجور التجليد : القاهرة ١٣٤٦ . هو كتاب كبير النظم بناهز عدد صفحاته ٢٥٥ وفيه لائمة اهم ما طبع في اللغة العربية من الكتب فهو يشهد لاصحاب المطبعة السلفية بحسن الذوق والنشاط والغيرة على نشر الاداب العربية وعلى رفع لواء لغتها الشريفة